

#05 Day 5  
Nov.3  
Wed.

第34回東京国際映画祭  
The 34th Tokyo International Film Festival  
**TIFF Times**

TOKYO  
INTERNATIONAL  
**FILM**  
FESTIVAL  
10.30-11.8  
2021

tiff.jp.net #TIFFJP



## フェスティバル・アンバサダー 橋本愛インタビュー Festival Ambassador Hashimoto Ai Interview

2010年に映画デビューして昨年まで30作以上の映画に出演してきましたが、自分の中でこれまでで最も成長を感じた一作は、成島出監督の『グッドバイ』（20）でした。私自身はそんなに出演は多くなかったんですけど、それまで撮影現場でなぜできないんだろうと、内心ずっと悩んでいた事柄を監督は見抜いてくれて、演技指導してくれました。それからはもう拓けるようにお芝居がしやすくなって、監督と出会えたことに感謝しています。

今年はNHKの大河ドラマ「青天を衝け」にも出演させていただいていますが、映画とテレビの違いを感じることはそこまでないです。お芝居に関していうと、映画は2時間ほどの間にぎゅっとお話が凝縮されているぶん、感情の起伏も激しい。だから精神的にしんどいなと思うんですけど、刹那的な燃焼度が物凄く濃厚で、儚いからこそ尊いものが自分のなかに残る感覚があります。だからやめられない、虜になってしまう。でも大河ドラマみたいに、幼い頃から役を演じさせてもらうというのも滅多にない経験で、役の人生が体に刻まれて、撮影を離れてもずっと、日々の暮らしを役の

心で受けとめている感覚があるんです。私はどちらも好きです。お芝居ができるなら、どんな役をやりたいという欲はあまりないけど、できれば自分が好きで作品を観ている監督さんたちと一緒したい気持ちは強くあります。たくさんいらっしゃるので、それはもう人生を懸けて、何かの折にご縁を結べたらというのが欲です。自分からそういう思いを伝えるのは得意ではないので、作品を観て、お声がけいただけたら本望です。

最近、歌う活動も始めたのは、自分の本能的な表現欲求に従って、魂を解放したいと思ったからなんです。幼い頃から歌うことが好きで、お芝居の世界では演じている役の解放はできるけど、自分自身はよりしるに過ぎない。でも歌は、自分の今の気持ちを織り交ぜて表現できる。その感覚がたまらなく好きで、お芝居と歌を並行してやることで心の健康が保たれる気がするんです。これからは歌の世界も深めていければと思います。

最後に明日4日、「アジア交流ラウンジ」で『四つの壁』のバフマン・ゴバディ監督と対談します！ライブ配信されるので皆さんぜひご覧ください。

（取材構成 赤塚成人）

Since my film debut in 2010, I have appeared in more than 30 films up until last year, but Narushima Izuru's *Good-Bye* (2020) is a breakthrough for me. My role didn't have many lines, but the director noticed the long-time struggle that had been bothering me on the set, and gave me acting guidance. Something opened up in me and I felt that it was much easier to act. I'm grateful to have met him.

I'm in the NHK epic drama series *Reach Beyond the Blue Sky* this year. I don't really recognize much difference between playing in films and on TV. A story is condensed into two hours in films, so a character experiences rapid emotional ups and downs, which is psychologically challenging for actors, but I also feel, because the momentary emotional burn is so intense, this momentary intensity becomes something precious and remains in me. This feeling attracts me a lot. On the contrary, in the epic drama series, I play one character from her early age. It's also a unique experience, in which I feel the life of the character is engraved in my body, and I perceive what happens in my own daily life through the character's mind. I like both feelings.

I'm happy to play any kind of

roles I'm offered, but if possible, I would like to work with directors who I like and whose work I watch. There are so many, so I just hope to make a connection with them at some point in my future career. I'm not a self-promoting type, so it would be great if they could be interested in me through my work.

I started singing because I wanted to follow my expressional instincts to free my soul. I've loved singing since I was a child. In acting, I'm able to free the soul of the character I play, but it's not me, I'm just the body of the character. When I sing, I can express my true feelings. I really like it, and I think I can maintain my mental health by doing both acting and singing. So I would like to do more singing as well.

And a final note: I will talk with director Bahman Ghobadi of *The Four Walls* in Asia Lounge, which will be streamed live tomorrow, November 4. Please meet me there.

(Interview & Text by Akatsuka Seijin)

### 市山PDが選ぶ 今日の3本 PD Ichiyama's 3 Picks of the Day



©1962 / 2021 松竹株式会社 配給：松竹

日本映画クラシックス Japanese Classics  
Asian Premiere

お吟さま 4K デジタルリマスター版  
Love Under the Crucifix (Ogin-sama)  
4K Digitally Remastered Version

日本 Japan  
[1962/102min/Japanese]

監督：田中絹代  
Director: Tanaka Kinuyo

今東光の直木賞小説の映画化。桃山時代の乱世を生きた千利休の娘お吟とキリシタン大名高山右近の悲恋を描く。死をもって権力に抗う女性を田中絹代がきめ細かなタッチで彫琢している。

A tragic love story set in the turbulent Momoyama period. Sen no Rikyu's daughter Ogin falls in forbidden love with a Christian lord, and is eventually forced to make an ultimate decision.



© Lastor Media

ワールド・フォーカス World Focus  
Asian Premiere

共催：ラテンビート映画祭  
Co-hosted by Latin Beat Film Festival

リベルタード  
Libertad

スペイン／ベルギー Spain/Belgium  
[2021/109min/Spanish]

監督：クララ・ロケ  
Director: Clara Roquet

15歳の少女ノラは夏休みにリベルタードと出会う。対照的な性格のふたりの少女は、友情をはぐくみながら成長していく。カンヌ映画祭批評家週間に選ばれた鮮烈な監督デビュー作。

A colorful coming of age looking to female youth and friendship, directed by an emerging talent, Clara Roquet.



© 2021 ANG FILM

コンペティション Competition  
Asian Premiere

カリフォルニエ  
Californie

イタリア Italy  
[2021/81min/Italian]

監督：アレッサンドロ・カッシゴリ、ケイシー・カウフマン  
Director: Alessandro Cassigoli, Casey Kauffman

イタリアの小さな町に暮らすモロッコ人少女の9歳から14歳までに至る5年間をドキュメンタリー・タッチの映像で描く。ドキュメンタリー監督カッシゴリ＆カウフマン初の劇映画。

A Moroccan girl in a small town in Italy. Her years from 9 to 14 are portrayed in a documentary style. The first fiction feature by the documentary duo Cassigoli and Kauffman.